1971	Ausgegeben zu Bonn am 7. April 1971	Nr. 30
------	-------------------------------------	--------

Tag	Inhalt	Seite
23. 3. 71	Verordnung über eine vorzeitige Anwendung einzelner Vorschriften der Verordnung zur Änderung der Lebensmittel-Kennzeichnungsverordnung 2125-4-10	305
30. 3. 71	Bekanntmachung über Enteignungen für Zwecke der Deutschen Bundesbahn	306
2. 4. 71	Siebzehnte Bekanntmachung über die Wechsel- und Scheckzinsen	306
23. 3. 71	Berichtigung der Dritten Verordnung zur Änderung der Verordnung über die Tarifüberwachung im Güterfernverkehr 9241-8	307
Hinweis auf andere Verkündungsblätter		
	Bundesgesetzblatt Teil II Nr. 18	308
	Verkündungen im Bundesanzeiger	308
	Rechtsvorschriften der Europäischen Gemeinschaften	309

Im Bundesgesetzblatt Teil I und II sowie im Bundesanzeiger erstreckt sich der bisher auf die Sammlung des Bundesrechts — Bundesgesetzblatt Teil III — und demnach auf den Stand 31. Dezember 1963 beschränkte Hinweis zu betroffenen Rechtsvorschriften nun auch auf den Fundstellennachweis A, der die Sammlung fortführt. Künftig wird im Inhaltsverzeichnis durch die Bezeichnung der Gliederungsnummer auf alle Rechtsvorschriften hingewiesen, auf die eine Verkündung sich auswirkt. Auf die Erläuterungen im Fundstellennachweis A wird Bezug genommen.

Verordnung über eine vorzeitige Anwendung einzelner Vorschriften der Verordnung zur Änderung der Lebensmittel-Kennzeichnungsverordnung

Vom 23. März 1971

Auf Grund des § 5 Nr. 4 des Lebensmittelgesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Januar 1936 (Reichsgesetzbl. I S. 17), zuletzt geändert durch das Gesetz zur Änderung des Lebensmittelgesetzes vom 8. September 1969 (Bundesgesetzbl. I S. 1590), in Verbindung mit Artikel 129 des Grundgesetzes wird mit Zustimmung des Bundesrates verordnet:

§ 1

Lebensmittel dürfen bereits vor Inkrafttreten der Verordnung zur Änderung der Lebensmittel-Kennzeichnungsverordnung vom 25. Februar 1970 (Bundesgesetzbl. I S. 225) nach Maßgabe der in der genannten Verordnung vorgesehenen Änderungen des § 2 Abs. 2 Nr. 1, 2, 5 und 7, Abs. 3 Nr. 2 und Abs. 4

in Verbindung mit der in Abs. 1 Nr. 3 getroffenen Regelung der Lebensmittel-Kennzeichnungsverordnung gekennzeichnet werden.

§ 2

Diese Verordnung gilt nach § 14 des Dritten Überleitungsgesetzes vom 4. Januar 1952 (Bundesgesetzblatt I S. 1) in Verbindung mit Artikel 8 des Gesetzes zur Änderung und Ergänzung des Lebensmittelgesetzes vom 21. Dezember 1958 (Bundesgesetzbl. I S. 950) auch im Land Berlin.

§ 3

Diese Verordnung tritt am Tage nach der Verkündung in Kraft; sie tritt am 1. Januar 1972 außer Kraft.

Bonn, den 23. März 1971

Der Bundesminister
für Jugend, Familie und Gesundheit
Käte Strobel

Der Bundesminister
für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
J. Ertl

**Bekanntmachung
über Enteignungen
für Zwecke der Deutschen Bundesbahn**

Vom 30. März 1971

Die Bundesregierung hat mit Wirkung vom 9. März 1971 folgenden Beschluß gefaßt:

Nach § 37 Satz 2 des Bundesbahngesetzes vom 13. Dezember 1951 (Bundesgesetzbl. I S. 955) wird für das Bauvorhaben der Deutschen Bundesbahn

„Bau einer 110 kV-Bahnstromleitung von Rotenburg/Wümme über Eystrup nach Wunstorf“

die Enteignung für zulässig erklärt.

Bonn, den 30. März 1971
E 1 — Av(DB) — 26 Bb 71

Der Bundesminister für Verkehr
Leber

**Siebzehnte Bekanntmachung
über die Wechsel- und Scheckzinsen**

Vom 2. April 1971

Auf Grund des § 1 des Gesetzes über die Wechsel- und Scheckzinsen vom 3. Juli 1925 (Reichsgesetzbl. I S. 93) wird bekanntgemacht:

Der Diskontsatz der Deutschen Bundesbank für Wechsel ist mit Wirkung vom 1. April 1971 auf fünf vom Hundert festgesetzt worden.

Bonn, den 2. April 1971

Der Bundesminister der Justiz
In Vertretung des Staatssekretärs
Krieger

**Berichtigung
der Dritten Verordnung
zur Änderung der Verordnung
über die Tarifüberwachung im Güterfernverkehr
Vom 23. März 1971**

Die Dritte Verordnung zur Änderung der Verordnung über die Tarifüberwachung im Güterfernverkehr vom 18. Februar 1971 (Bundesgesetzbl. I S. 149) wird wie folgt berichtigt:

Artikel 1 Nr. 3 Buchstabe c muß lauten:

„c) Folgender Absatz 5 wird angefügt:

„(5) Ein Fahrtenbuch ist nicht zu führen für ein Kraftfahrzeug, soweit es eingesetzt wird auf Grund

1. einer Gemeinschaftsgenehmigung im Rahmen der Verordnung (EWG) Nr. 1018/68 des Rates vom 19. Juli 1968 über die Bildung eines Gemeinschaftskontingents für den Güterkraftverkehr zwischen den Mitgliedstaaten (Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften Nr. L 175 S. 13, berichtigt in Nr. L 233 S. 6) oder
2. einer Genehmigung nach § 19 a des Güterkraftverkehrsgesetzes, die für eine Einzelfahrt oder für mehrere Einzelfahrten innerhalb von sieben aufeinanderfolgenden Tagen erteilt ist.

Unberührt bleibt eine sich nach den Absätzen 1 bis 4 ergebende Verpflichtung zur Weiterführung des für das eingesetzte Fahrzeug ausgestellten Fahrtenbuchs.“

Bonn, den 23. März 1971

Der Bundesminister für Verkehr
Im Auftrag
Niehüsener

Bundesgesetzblatt

Teil II

Nr. 18, ausgegeben am 6. April 1971

Tag	Inhalt	Seite
3. 3. 71	Bekanntmachung über das Inkrafttreten der Änderungen des Abkommens über die Errichtung einer Europäischen Organisation für kernphysikalische Forschung (CERN) und der Änderungen des diesem Abkommen beigefügten Finanzprotokolls	201
15. 3. 71	Bekanntmachung über das Inkrafttreten des Abkommens zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Französischen Republik über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr	206
19. 3. 71	Bekanntmachung über das Inkrafttreten der Europäischen Ordnung der Sozialen Sicherheit und des Protokolls zur Europäischen Ordnung der Sozialen Sicherheit	207

Verkündungen im Bundesanzeiger

Gemäß § 1 Abs. 2 des Gesetzes über die Verkündung von Rechtsverordnungen vom 30. Januar 1950 (Bundesgesetzbl. S. 23) wird auf folgende im Bundesanzeiger verkündete Rechtsverordnungen nachrichtlich hingewiesen:

Datum und Bezeichnung der Verordnung	Verkündet im Nr. Bundesanzeiger vom	Tag des Inkraft- tretens
23. 3. 71 Schiffahrtspolizeiliche Verordnung der Wasser- und Schiffahrtsdirektion Duisburg für die Rheinschiffahrt über die Nachtabfertigung der Bergschiffahrt bei Emmerich	61 30. 3. 71	1. 4. 71
25. 3. 71 Verordnung PR Nr. 2/71 zur Änderung der Verordnung PR Nr. 9/66 über Vergütungen im Speditorsammelgutverkehr mit Eisenbahn und Kraftwagen (Kundensatzverordnung 1966)	62 31. 3. 71	1. 4. 71
15. 3. 71 Erste Verordnung der Bundesanstalt für Flugsicherung zur Änderung der Dreiundzwanzigsten Durchführungsverordnung zur Luftverkehrs-Ordnung (Festlegung von Flugverfahren für An- und Abflüge nach Sichtflugregeln zum und vom Flughafen Nürnberg)	63 1. 4. 71	29. 4. 71
24. 3. 71 Verordnung Nr. 9/71 über die Festsetzung von Entgelten für Verkehrsleistungen der Binnenschiffahrt	65 3. 4. 71	10. 4. 71
9. 3. 71 Schiffahrtspolizeiliche Anordnung der Wasser- und Schiffahrtsdirektion Hamburg über die Signalstelle für Warnsignale auf der Este in Cranz-Neuenfelde	65 3. 4. 71	5. 4. 71

Hinweis auf Rechtsvorschriften der Europäischen Gemeinschaften,

die mit ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften unmittelbare Rechtswirksamkeit in der Bundesrepublik Deutschland erlangt haben

Datum und Bezeichnung der Rechtsvorschrift	Veröffentlicht im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften	
	— Ausgabe in deutscher Sprache —	
	vom	Nr./Seite
Vorschriften für die Agrarwirtschaft		
18. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 568/71 der Kommission zur Festsetzung der bei der Erstattung für Getreide anzuwendenden Berichtigung	19. 3. 71	L 66/5
18. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 569/71 der Kommission zur Festsetzung der für Getreide, Mehle, Grütze und Grieß von Weizen oder Roggen anzuwendenden Erstattungen	19. 3. 71	L 66/7
18. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 570/71 der Kommission zur Festsetzung der bei Reis und Bruchreis anzuwendenden Abschöpfungen	19. 3. 71	L 66/10
18. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 571/71 der Kommission zur Festsetzung der Prämien als Zuschlag zu den Abschöpfungen für Reis und Bruchreis	19. 3. 71	L 66/12
18. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 572/71 der Kommission zur Festsetzung der Erstattungen bei der Ausfuhr für Reis und Bruchreis	19. 3. 71	L 66/14
18. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 573/71 der Kommission zur Festsetzung der bei der Erstattung für Reis und Bruchreis anzuwendenden Berichtigung	19. 3. 71	L 66/16
18. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 574/71 der Kommission über die Festsetzung der Abschöpfungen bei der Einfuhr von Weißzucker und Rohzucker	19. 3. 71	L 66/18
18. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 575/71 der Kommission zur Festsetzung der Abschöpfungen bei der Einfuhr von Kälbern und ausgewachsenen Rindern sowie von Rindfleisch, ausgenommen gefrorenes Rindfleisch	19. 3. 71	L 66/19
18. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 576/71 der Kommission zur Festsetzung der Erstattungen bei der Ausfuhr auf dem Rindfleischsektor für den am 1. April 1971 beginnenden Zeitraum	19. 3. 71	L 66/22
18. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 577/71 der Kommission betreffend Übergangsmaßnahmen für die in den Niederlanden geltende Preisstützungsregelung für Fischereierzeugnisse	19. 3. 71	L 66/26
18. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 578/71 der Kommission über die Lieferung von Magermilchpulver nach Indien als Gemeinschaftshilfe zugunsten des Welternährungsprogramms	19. 3. 71	L 66/27
18. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 579/71 der Kommission zur Festsetzung der für bestimmte Milcherzeugnisse anzuwendenden Erstattungen	19. 3. 71	L 66/30
19. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 580/71 der Kommission zur Festsetzung der auf Getreide, Mehle, Grütze und Grieß von Weizen oder Roggen anwendbaren Abschöpfungen	20. 3. 71	L 67/1
19. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 581/71 der Kommission über die Festsetzung der Prämien, die den Abschöpfungen für Getreide und Malz hinzugefügt werden	20. 3. 71	L 67/3
19. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 582/71 der Kommission zur Änderung der bei der Erstattung für Getreide anzuwendenden Berichtigung	20. 3. 71	L 67/5
19. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 583/71 der Kommission über die Festsetzung der Abschöpfungen bei der Einfuhr von Weißzucker und Rohzucker	20. 3. 71	L 67/6
19. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 584/71 der Kommission zur Festsetzung des Betrages der Beihilfe für Olsaaten	20. 3. 71	L 67/7
19. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 585/71 der Kommission zur Festsetzung der Abschöpfungen für Olivenöl	20. 3. 71	L 67/8

Datum und Bezeichnung der Rechtsvorschrift	Veröffentlicht im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften	
	— Ausgabe in deutscher Sprache —	
	vom	Nr./Seite
19. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 586/71 der Kommission zur Änderung der Erstattungssätze bei der Ausfuhr bestimmter Milcherzeugnisse in Form von nicht unter Anhang II des Vertrages fallenden Waren	20. 3. 71	L 67/10
19. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 587/71 der Kommission über die Durchführung einer Ausschreibung für die Lieferung von butteroil nach Algerien, dem Irak, dem Libanon, der Vereinigten Arabischen Republik, dem Sudan, Syrien, Trinidad-Tobago als Gemeinschaftshilfe zugunsten des Welternährungsprogramms	20. 3. 71	L 67/12
19. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 588/71 der Kommission über die Verkürzung der Fristen, während welcher die Milcherzeugnisse unter die Regelung für die Vorauszahlung der Erstattungen fallen	20. 3. 71	L 67/13
19. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 589/71 der Kommission zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2637/70 hinsichtlich der für Milch und Milcherzeugnisse vorgesehenen Gültigkeitsdauer der Ausfuhrlicenzen	20. 3. 71	L 67/15
19. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 590/71 der Kommission zur Änderung der für bestimmte Milcherzeugnisse anzuwendenden Erstattungen	20. 3. 71	L 67/17
22. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 591/71 der Kommission zur Festsetzung der auf Getreide, Mehle, Grütze und Grieß von Weizen oder Roggen anwendbaren Abschöpfungen	23. 3. 71	L 69/1
22. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 592/71 der Kommission über die Festsetzung der Prämien, die den Abschöpfungen für Getreide und Malz hinzugefügt werden	23. 3. 71	L 69/3
22. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 593/71 der Kommission zur Änderung der bei der Erstattung für Getreide anzuwendenden Berichtigung	23. 3. 71	L 69/5
22. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 594/71 der Kommission über die Festsetzung der Abschöpfungen bei der Einfuhr von Weißzucker und Rohzucker	23. 3. 71	L 69/6
22. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 596/71 der Kommission über die Einzelheiten der Einfuhr von Olivenöl aus Marokko	23. 3. 71	L 69/9
22. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 597/71 der Kommission zur Festsetzung des Grundbetrags der Abschöpfung bei der Einfuhr von Sirup und bestimmten anderen Erzeugnissen des Zuckersektors	23. 3. 71	L 69/12
22. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 598/71 der Kommission zur Änderung der bei der Einfuhr von Getreide und Reisverarbeitungserzeugnissen zu erhebenden Abschöpfungen	23. 3. 71	L 69/13
23. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 599/71 der Kommission zur Festsetzung der auf Getreide, Mehle, Grütze und Grieß von Weizen oder Roggen anwendbaren Abschöpfungen	24. 3. 71	L 70/1
23. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 600/71 der Kommission über die Festsetzung der Prämien, die den Abschöpfungen für Getreide und Malz hinzugefügt werden	24. 3. 71	L 70/3
23. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 601/71 der Kommission zur Änderung der bei der Erstattung für Getreide anzuwendenden Berichtigung	24. 3. 71	L 70/5
23. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 602/71 der Kommission über die Festsetzung der Abschöpfungen bei der Einfuhr von Weißzucker und Rohzucker	24. 3. 71	L 70/6
23. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 603/71 der Kommission zur Festsetzung der durchschnittlichen Erzeugerpreise für Wein	24. 3. 71	L 70/7
23. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 604/71 der Kommission zur Festsetzung der Liste der repräsentativen Märkte für die Produktion der in Anhang I der Verordnung Nr. 159/66/EWG aufgeführten Erzeugnisse	24. 3. 71	L 70/9
23. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 605/71 der Kommission zur Begrenzung der Anwendbarkeit der Verordnungen (EWG) Nrn. 1416/69 und 1417/69 über den Verkauf von Butter aus staatlicher Lagerhaltung zu herabgesetzten Preisen an bestimmte Verbrauchergruppen	24. 3. 71	L 70/14

Datum und Bezeichnung der Rechtsvorschrift	Veröffentlicht im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften	
	— Ausgabe in deutscher Sprache —	
	vom	Nr./Seite
23. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 606/71 der Kommission zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 685/69 insbesondere über eine Beihilfe für die private Lagerhaltung von Butter und Rahm	24. 3. 71	L 70/16
23. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 607/71 der Kommission zur Änderung der bei der Einfuhr von Getreide und Reisverarbeitungserzeugnissen zu erhebenden Abschöpfungen	24. 3. 71	L 70/18
22. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 608/71 des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1388/70 über die Grundregeln für die Klassifizierung der Rebsorten	25. 3. 71	L 71/1
24. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 609/71 der Kommission zur Festsetzung der auf Getreide, Mehle, Grütze und Grieß von Weizen oder Roggen anwendbaren Abschöpfungen	25. 3. 71	L 71/3
24. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 610/71 der Kommission über die Festsetzung der Prämien, die den Abschöpfungen für Getreide und Malz hinzugefügt werden	25. 3. 71	L 71/5
24. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 611/71 der Kommission zur Änderung der bei der Erstattung für Getreide anzuwendenden Berichtigung	25. 3. 71	L 71/7
24. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 612/71 der Kommission über die Festsetzung der Abschöpfungen bei der Einfuhr von Weißzucker und Rohzucker	25. 3. 71	L 71/8
24. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 613/71 der Kommission über die Festsetzung der Abschöpfung bei der Einfuhr von Melasse	25. 3. 71	L 71/9
23. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 614/71 der Kommission über die Festsetzung von Mittelwerten für die Bewertung von eingeführten Zitrusfrüchten	25. 3. 71	L 71/10
24. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 615/71 der Kommission mit Durchführungsbestimmungen für die Erstattung bei der Erzeugung für Olivenöl zur Herstellung bestimmter Konserven	25. 3. 71	L 71/12
24. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 616/71 der Kommission über den Verarbeitungszeitraum von Butter, die gemäß Verordnung (EWG) Nr. 1390/69 verkauft wurde	25. 3. 71	L 71/14
24. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 617/71 der Kommission zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1437/70 über die Lagerverträge für Tafelwein	25. 3. 71	L 71/15
Andere Vorschriften		
22. 3. 71 Verordnung (EWG) Nr. 595/71 der Kommission zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 1617/69, (EWG) Nr. 2313/69 und (EWG) Nr. 2315/69 hinsichtlich der Vordrucke für die Anmeldung und die Versandscheine des gemeinschaftlichen Versandverfahrens	23. 3. 71	L 69/7

Einbanddecken 1970

Teil I: 6,— DM (2 Einbanddecken) einschl. Porto und Verpackung
Teil II: 6,— DM (2 Einbanddecken) einschl. Porto und Verpackung
In diesem Betrag sind 5,5% Mehrwertsteuer enthalten.

Die Titelblätter und die zeitliche Übersicht für Teil I lagen der Nr. 10/71 und für Teil II der Nr. 2/71 bei.

Ausführung: Halbleinen, Rücken mit Goldschrift, wie in den vergangenen Jahren.

Lieferung erfolgt gegen Voreinsendung des erforderlichen Betrages auf Postscheckkonto „Bundesgesetzblatt“ Köln 3 99 oder nach Bezahlung auf Grund einer Vorausrechnung.

Bundesanzeiger Verlagsges. m. b. H. Vertriebsabteilung Bundesgesetzblatt · 53 Bonn 1 · Postfach 624

Herausgeber: Der Bundesminister der Justiz — Verlag: Bundesanzeiger Verlagsges. m. b. H. — Druck: Bundesdruckerei Bonn.
Postanschrift für Abonnementsbestellungen sowie für Bestellungen bereits erschienener Ausgaben:
Bundesgesetzblatt, 53 Bonn 1, Postfach 624, Telefon 22 40 86 — 88.

Das Bundesgesetzblatt erscheint in drei Teilen. In Teil I und II werden die Gesetze und Verordnungen in zeitlicher Reihenfolge nach ihrer Ausfertigung verkündet. Laufender Bezug nur im Postabonnement. Abbestellungen müssen bis spätestens 30. 4. bzw. 31. 10. beim Verlag vorliegen. Im Teil III wird das als fortlaufend festgestellte Bundesrecht auf Grund des Gesetzes über Sammlung des Bundesrechts vom 10. Juli 1958 (BGBl. I S. 437) nach Sachgebieten geordnet veröffentlicht. Der Teil III kann nur als Verlagsabonnement bezogen werden.

Bezugspreis für Teil I und Teil II halbjährlich je 25,— DM Einzelstücke je angefangene 16 Seiten 0,65 DM. Dieser Preis gilt auch für die Bundesgesetzblätter, die vor dem 1. Juli 1970 ausgegeben worden sind. Lieferung gegen Voreinsendung des Betrages auf das Postscheckkonto Bundesgesetzblatt, Köln 3 99, oder gegen Vorausrechnung bzw. gegen Nachnahme.

Preis dieser Ausgabe 0,65 DM zuzüglich Versandgebühr 0,15 DM, bei Lieferung gegen Vorausrechnung zuzüglich Portokosten für die Vorausrechnung. Im Bezugspreis ist Mehrwertsteuer enthalten; der angewandte Steuersatz beträgt 5,5 %.